

Zmluva o zriadení vecného bremena

č. 808393046-4-2024-ZVB

ev.č. oprávneného z vecného bremena č. MZ 71/2023/ZoZVB 886/2024
uzatvorená v súlade s § 151n zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“ alebo „Zmluva o zriadení vecného bremena“).

Čl. I

ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Povinný z vecného bremena:

Obchodné meno:

Sídlo:

Právna forma:

Registrácia:

Štatutárny orgán:

Odštepny závod:

Osoba splnomocnená

na podpis Zmluvy:

Osoba oprávnená k rokovaniu:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Adresa pre doručovanie písomností:

Údaje k DPH:

(ďalej len „Povinný“)

Slovenská republika

zastúpená správcom majetku štátu

Železnice Slovenskej republiky

Klemensova 8, 813 61 Bratislava

iná právnická osoba

Obchodný register Mestského súdu Bratislava III,

Oddiel: Po, Vložka číslo: 312/B

JUDr. Alexander Sako, generálny riaditeľ

Železnice Slovenskej republiky – Správa majetku ŽSR

Bratislava, Holekova 6, 811 04 Bratislava

(ďalej len „SM“)

JUDr. Maroš Karšňák, riaditeľ SM

Ing. Gabriela Kondrková

31 364 501

2020480121

SK2020480121

ŽSR - SM, Oblastná správa majetku Žilina,

P. O. Hviezdoslava 21, 010 01 Žilina

povinný z vecného bremena je platiteľ DPH

a

1.2 Oprávnený z vecného bremena:

Obchodné meno:

Sídlo:

Štatutárny orgán:

Právna forma:

Registrácia:

Osoba oprávnená na podpis Zmluvy:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

IBAN:

SWIFT/BIC:

Adresa pre doručovanie písomností:

Údaje k DPH :

(ďalej len „Oprávnený“),

(ďalej Oprávnený a Povinný spolu aj ako „Zmluvné strany“).

Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s.

Bôrická cesta 1960, Žilina 010 57

predstavenstvo

akciová spoločnosť

Obchodný register Okresného súdu Žilina, Oddiel: Sa, Vložka
číslo: 10546/L

Ing. Tatiana Štrbová, predsedníčka predstavenstva

Ing. Alena Chudíková, členka predstavenstva

36 672 297

2022238900

SK 2022238900

Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s.,

Bôrická cesta 1960, Žilina 010 57

oprávnený z vecného bremena je platiteľ DPH

Čl. II ÚVODNÉ USTANOVENIA

2.1 Povinný je na základe zákona č. 258/1993 Z. z. o Železničiach Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov správcom majetku štátu nasledovných nehnuteľností:

- **pozemok registra C KN parcela č. 953/1, katastrálne územie Čadca**, zapísaný na liste vlastníctva č. 4165 ako zastavaná plocha a nádvorie o celkovej výmere 118 895 m² v celosti;
- **pozemok registra C KN parcela č. 953/37, katastrálne územie Čadca**, zapísaný na liste vlastníctva č. 4165 ako ostatná plocha o celkovej výmere 484 m² v celosti;
- **pozemok registra C KN parcela č. 957/1, katastrálne územie Čadca**, zapísaný na liste vlastníctva č. 4165 ako ostatná plocha o celkovej výmere 1 356 m² v celosti;
- **pozemok registra C KN parcela č. 1796/24, katastrálne územie Čadca**, zapísaný na liste vlastníctva č. 4165 ako ostatná plocha o celkovej výmere 15 m² v celosti;

(ďalej len „Zaťažené pozemky“).

2.2 Oprávnený je stavebníkom líniovej stavby „**Dodávka pitnej vody a odkanalizovanie Horných Kysúc, I. stavba – Mesto Čadca**“ (ďalej len „Stavba“).

2.3 Stavba bola povolená rozhodnutím Obvodného úradu životného prostredia v Čadci o vydaní stavebného povolenia č.j. 354.2/BB1/2005/Pr. zo dňa 03.06.2005, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 29.07.2005, a ktorej Obvodný úrad životného prostredia v Čadci povolil rozhodnutím pod č.j. 2010/00292, 293/BB1/Pr zo dňa 16.08.2010 zmenu stavby, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 20.09.2010.

2.4 Zmluva sa uzatvára za účelom majetkovoprávneho usporiadania Stavby a priznania iného práva k časti Zaťažných pozemkov.

Čl. III PREDMET ZMLUVY

3.1 V súlade s ustanoveniami §151n a nasl. Občianskeho zákonníka sa touto Zmluvou zriaďuje vecné bremeno „in personam“, ktoré spočíva v povinnosti Povinného strpieť práva Oprávneného uvedené v ods. 3.2 tohto článku Zmluvy na časti Zaťažných pozemkov v **celkovom rozsahu vecného bremena 231 m²** vrátane prislúchajúceho ochranného pásma vyznačenom v Geometrickom pláne č. 296/2023 zo dňa 21.12.2023 vyhotoveného spoločnosťou PROMA INVEST, s.r.o. Kuzmányho 8428/20A, 010 01 Žilina, IČO 36 438 626, autorizačne overeným dňa 21.12.2023 Ing. Gabrielou Staňovou a úradne overeného dňa 22.02.2024 pod číslom G1-2/2024 Okresným úradom Čadca, katastrálnym odborom a v Geometrickom pláne č. 30/2024 zo dňa 01.02.2024 vyhotoveného spoločnosťou PROMA INVEST, s.r.o. Kuzmányho 8428/20A, 010 01 Žilina, IČO 36 438 626, autorizačne overeným dňa 01.02.2024 Ing. Gabrielou Staňovou a úradne overeného dňa 25.03.2024 pod číslom G1-150/2024 Okresným úradom Čadca, katastrálnym odborom (ďalej len „Geometrický plán“).

3.2 Oprávnený nadobúda zo zriadeného vecného bremena tieto práva:

- a) za dodržania podmienok a povinností uvedených v Zmluve využívať časť Zaťažných pozemkov na realizáciu a umiestnenie kanalizačného potrubia v rámci Stavby;
- b) užívania, prevádzkovania, údržby, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy kanalizačného potrubia v rámci Stavby;
- c) vstupu, prechodu a prejazdu, a to peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami v nevyhnutnom rozsahu za účelom výkonu práv uvedených v bode a) a b) tohto odseku Zmluvy.

3.3 Za dodržania podmienok a povinností uvedených v Zmluve Oprávnený nadobúda zo zriadeného vecného bremena tieto povinnosti:

a) pri uplatňovaní práva realizácie a umiestnenia kanalizačného potrubia v rámci Stavby a výkonu práv uvedených v ods. 3.2 písm. b) a c) tohto článku Zmluvy Oprávnený nesmie žiadnym spôsobom obmedzovať Povinného v uplatňovaní vlastníckych práv k časti Zaťažených pozemkov, ani na týchto pozemkov vykonávať žiadnu činnosť, ktorá nesúvisí s predmetom Zmluvy.

Čl. IV

NÁHRADA ZA ZRIADENIE VECNÉHO BREMENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že právo zodpovedajúce vecnému bremenu sa zriadi za náhradu vo výške **7,05 EUR/m²** (slovom: sedem EUR a päť eurocent za meter štvorcový) bez DPH čo predstavuje celkovú jednorazovú náhradu vo výške **1.628,55 EUR** (slovom: tisícšesťstodvadsaťosem eur a päťdesiatpäť eurocent) bez DPH (ďalej len „**Odplata**“). Vypočítaná náhrada bude Oprávneným uhradená na základe faktúry vystavenej Povinným na ktorýkoľvek z bankových účtov Povinného uvedených v záhlaví faktúry. Faktúra bude vystavená Povinným do dvadsiatich (20) dní odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy. V prípade zmeny sadzby DPH bude DPH uplatnená v zmysle tejto zmeny. Splatnosť faktúry je štrnásť (14) dní odo dňa jej vystavenia. Zmluvné strany sa dohodli, že faktúra sa považuje za včas uhradenú, pokiaľ je fakturovaná čiastka najneskôr v deň splatnosti pripísaná na niektorý z bankových účtov Povinného uvedených na faktúre.

4.2 V prípade oneskorenia sa s plnením podľa ods. 4.1 Zmluvy je Oprávnený povinný zaplatiť Povinnému úrok z omeškania v zmysle platných právnych predpisov. Úrok z omeškania sa Oprávnený zaväzuje uhradiť Povinnému na základe faktúry s lehotou splatnosti do štrnástich (14) dní odo dňa jej vystavenia. Zmluvné strany sa dohodli, že faktúra sa považuje za včas uhradenú, pokiaľ je fakturovaná čiastka najneskôr v deň splatnosti faktúry pripísaná na niektorý z bankových účtov Povinného uvedených na faktúre.

4.3 Povinný má právo odstúpiť od Zmluvy, ak Oprávnený nezaplatí dohodnutú odplatu v lehote do tridsať (30) dní odo dňa splatnosti faktúry. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že právne účinky odstúpenia od Zmluvy nastanú okamihom, kedy prejav vôle oprávnenej strany odstúpiť od Zmluvy je doručený druhej Zmluvnej strane.

4.4 V prípade, ak nastane skutočnosť oprávňujúca vystavenie opravnej faktúry formou dobropisu, úhrada faktúry bude realizovaná prevodným príkazom na účet Oprávneného uvedený v Čl. I, ods. 1.2 tejto Zmluvy. Zmena účtu je možná len písomným dodatkom k tejto Zmluve. Oprávnený je povinný zabezpečiť, aby účet uvedený v tejto Zmluve bol bankovým účtom v zmysle § 6 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o DPH“). Pokiaľ účet uvedený v tejto Zmluve nie je bankovým účtom v zmysle § 6 Zákona o DPH, je Povinný oprávnený zrealizovať úhradu faktúry na iný účet Oprávneného, ktorý je bankovým účtom v zmysle § 6 Zákona o DPH. Pokiaľ Oprávnený nemá žiadny bankový účet v zmysle § 6 Zákona o DPH, nie je Povinný z vecného bremena povinný zrealizovať úhradu faktúry skôr ako na piaty pracovný deň po doručení písomného oznámenia Oprávnenému o tom, že má bankový účet v zmysle § 6 Zákona o DPH s uvedením jeho čísla, za predpokladu, že účet uvedený v písomnom oznámení je bankovým účtom v zmysle § 6 Zákona o DPH. Povinný nebude v omeškaní v prípade, ak pri úhrade faktúry bude postupovať podľa tohto odseku.

Čl. V

DORUČOVANIE

Zmluvné strany sa dohodli, že na doručovanie akýchkoľvek písomností sa budú vzťahovať ustanovenia § 109 až § 114 zákona č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov.

Čl. VI PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

6.1 Oprávnený sa zaväzuje, že na časti Zaťažných pozemkov, na ktoré sa vzťahujú práva vyplývajúce z vecného bremena, nebude budovať ďalšie stavby, zasahovať iným spôsobom do Zaťažných pozemkov, vysádzať stromy, kroviny alebo vysoké porasty, ani akýmkoľvek spôsobom zasahovať do celistvosti ostatných častí Zaťažných pozemkov a to takým spôsobom, ktorým by:

- a) narušil ich stabilitu,
- b) narušil riadnu prevádzku železničných zariadení, jej bezpečnosť alebo plynulosť,
- c) znemožnil alebo podstatne sťažil ich údržbu alebo opravu,
- d) znehodnotil ich alebo trvale poškodil,
- e) bol v rozpore so všeobecne platnými právnymi predpismi, technickými normami alebo železničnými predpismi.

6.2 Oprávnený sa zaväzuje uhradiť Povinnému preukázateľnú škodu, ktorá mu vznikne v prípade nedodržania podmienok dohodnutých v Zmluve, ako aj porušením právnych predpisov, technických noriem, obmedzením prevádzky alebo výkonu organizačných zložiek Povinného.

6.3 Oprávnený sa zaväzuje zabezpečiť v prípade porušenia podmienok dohodnutých v Zmluve na vlastné náklady:

- a) odstránenie dôsledkov svojho neoprávneného konania, resp. tretích osôb, konajúcich na základe pokynov Oprávneného,
- b) v prípade poškodenia Zaťažných pozemkov ich uvedenie do pôvodného stavu aký bol pred poškodením, ak je to účelné, inak zaplatí Povinnému škodu, ktorá mu takýmto poškodením vznikla.

6.4 Oprávnený ako obchodný partner je povinný Železniciam Slovenskej republiky písomne oznámiť každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči ŽSR v súvislosti s ustanovením § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znp. a to do 5 dní odo dňa vzniku zmeny. Povinne písomne oznámiť každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči Povinnému zániku dňom písomného oznámenia povolenia vkladu do operátu katastra nehnuteľností.

6.5 Oprávnený ako zmluvný partner ŽSR je povinný dodržiavať Etický kódex Železníc Slovenskej republiky. Aktuálne znenie Etického kódexu Železníc Slovenskej republiky je zverejnené na internetovej stránke Železníc Slovenskej republiky.

6.6 Povinný sa zaväzuje, že v súlade so zákonom č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v platnom znení na častiach Zaťažných pozemkov vyznačených v geometrických plánoch uvedených v ods. 3.1. Zmluvy nebude :

- a) vysádzať trvalé porasty, umiestňovať skládky, vykonávať terénne úpravy – znižovať alebo zvyšovať krytie potrubia, vykonávať zemné práce,
- b) umiestňovať stavby, konštrukcie alebo iné podobné zariadenia alebo vykonávať činnosti, ktoré obmedzujú prístup ku kanalizácií, alebo ktoré by mohli ohroziť jej technický stav.

Čl. VII OSTATNÉ USTANOVENIA

7.1 Oprávnený nadobudne práva zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu dňom vydania rozhodnutia o povolení vkladu práva zodpovedajúceho zriadenému vecnému bremenu do katastra nehnuteľností podľa zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Katastrálny zákon**“).

7.2 Návrh na povolenie vkladu práva zodpovedajúceho zriadenému vecnému bremenu do katastra nehnuteľností na základe Zmluvy podá Oprávnený na základe písomného oznámenia Povinného o zverejnení Zmluvy spolu s písomným súhlasom Povinného, ktorý bude vydaný po tom, čo Oprávnený preukáže zaplatenie odplaty na účet Povinného príslušným dokladom (výpis z účtu a pod.), z ktorého bude zrejme jej pripísanie. Písomné potvrdenie Povinného o jej zrealizovaní a zároveň písomné povolenie oprávňujúce Oprávneného podať návrh na povolenie vkladu, bude následne Oprávnenému zaslané do štrnásť (14 dní) od pripísania dohodnutej odplaty na účet Povinného. V prípade, že Oprávnený nepodá návrh na povolenie vkladu do tridsať (30) dní od doručenia písomného súhlasu Povinného, Povinný má právo vymáhať zmluvnú pokutu od Oprávneného a to vo výške 10% z celkovej odplaty dohodnutej v ods. 4.1 Zmluvy.

7.3 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky správne poplatky súvisiace s povolením vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností na základe Zmluvy uhradí Oprávnený.

7.4 Uplatnením ods. 4.2 a ods. 7.2 Zmluvy nie je dotknutý nárok Povinného na náhradu škody, ktorá mu vznikne zo strany Oprávneného porušením povinností vyplývajúcich zo Zmluvy o zriadení vecného bremena.

7.5 Práva a povinnosti Povinného vykonávajú jednotlivé organizačné zložky Povinného podľa kompetencií vymedzených v platnom organizačnom poriadku Povinného alebo v platných splnomocňovacích nariadeniach generálneho riaditeľa Povinného.

7.6 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak katastrálny odbor Okresného úradu právoplatne rozhodne o zamietnutí návrhu na vklad, alebo o zastavení konania:

a) môže ktorákoľvek zo zmluvných strán odstúpiť od tejto Zmluvy, pričom odstúpenie od Zmluvy nadobudne účinnosť dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane, a

b) do doby pokiaľ nedôjde k odstúpeniu od Zmluvy podľa písm. a) sú zmluvné strany povinné poskytnúť si vzájomnú súčinnosť potrebnú na to, aby došlo k odstráneniu nedostatku Zmluvy za účelom jej vkladu do katastra nehnuteľností, vrátane uzavretia prípadného dodatku k Zmluve.

7.7 Vecné bremeno zriadené Zmluvou o zriadení vecného bremena sa netýka budúcich ďalších stavieb Oprávneného, ktoré budú Stavbu alebo zariadenie, tvoriace vecné bremeno podľa Zmluvy o zriadení vecného bremena dopĺňovať, rozširovať alebo ju podstatne upravovať. Vecné bremeno, ktoré by súviselo s realizáciou takýchto stavieb, je možné k nehnuteľnostiam v súlade so Zmluvou o zriadení vecného bremena zriadiť novou samostatnou zmluvou v súlade s § 151 o) zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

7.8 Za podstatnú úpravu podľa ods. 7.7 Zmluvy o zriadení vecného bremena bude považovaná najmä taká stavebná úprava, ktorá sa môže dotknúť už existujúcich stavieb alebo zariadení Povinného takým spôsobom, že:

- a) naruší ich stabilitu,
- b) naruší plynulosť alebo bezpečnosť ich prevádzky,
- c) znemožní alebo podstatne sťaží ich údržbu alebo opravu,
- d) môže sa dotknúť výhľadových stavebných zámerov Povinného.

Čl. VIII ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

8.1 Zmluva sa uzatvára na dobu **neurčitú** a jej platnosť končí :

- a) vydaním právoplatného rozhodnutia alebo povolenia na odstránenie Stavby v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) (ďalej len „**zákon č. 50/1976 Zb.**“);
- b) vydaním stavebného povolenia podľa zákona č. 50/1976 Zb. na stavbu, ktorá bude pôvodnú Stavbu meniť inou podstatnou úpravou.

8.2 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými osobami Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o slobode informácií**“). Vecno-právne účinky povolenia vkladu nastanú dňom vydania rozhodnutia príslušného okresného úradu, katastrálneho odboru o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností na základe Zmluvy.

8.3 Zmluvné strany berú na vedomie a súčasne vyjadrujú súhlas so zverejnením Zmluvy i jej prípadných dodatkov v plnom rozsahu v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so Zákomom o slobode informácií.

8.4 Povinný sa zaväzuje zverejniť Zmluvu v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so Zákomom o slobode informácií v lehote do štrnástich (14) dní odo dňa podpisu Zmluvy Zmluvnými stranami. Oznámenie o zverejnení Zmluvy v zmysle príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka zašle Povinný spolu s podpísanými rovnopismi Zmluvy Oprávnenému bezodkladne po jej zverejnení, najneskôr však do siedmich (7) pracovných dní.

8.5 Podpis Oprávneného v prípade zániku vecného bremena na Zmluve musí byť úradne osvedčený v zmysle § 42 Katastrálneho zákona.

8.6 K zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu k Zaťaženým pozemkom je potrebné vyhotovenie osobitnej zmluvy a jej následný vklad do katastra nehnuteľností. Vecno-právne účinky zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu nastanú dňom vydania rozhodnutia o zániku vecného bremena. Všetky náklady spojené s návrhom na vklad zmluvy o zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností bude znášať tá Zmluvná strana, ktorá tento zánik vyvolala.

8.7 Akákoľvek zmena podmienok, dohodnutých v Zmluve, musí mať formu číslovaného písomného dodatku, potvrdeného podpismi oprávnených osôb oboch Zmluvných strán.

8.8 Vzťahy medzi Zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

8.9 Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory, ktoré prípadne vzniknú z realizácie Zmluvy budú prednostne riešiť vzájomnou dohodou.

8.10 Zmluvné strany vyhlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony, že si Zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali a jej obsahu porozumeli, že Zmluva bola uzatvorená po vzájomnej dohode v súlade so zákonom, s ich slobodnou vôľou, vážne, určite a nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluva je na znak súhlasu podpísaná oboma Zmluvnými stranami.

8.11 Ak sa preukáže, že niektoré z ustanovení Zmluvy (alebo jeho časť) je neplatné a/alebo neúčinné, a dôvod tejto neplatnosti sa nevzťahuje na celú Zmluvu, nemá takáto neplatnosť a/alebo neúčinnosť za následok neplatnosť a/alebo neúčinnosť ďalších ustanovení Zmluvy, alebo samotnej Zmluvy. V takomto prípade sa obe Zmluvné strany zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takéto ustanovenie (jeho časť) novým tak, aby bol zachovaný účel, sledovaný uzavretím Zmluvy a dotknutým ustanovením. Členenie Zmluvy a jej titulky nie sú pre výklad Zmluvy podstatné.

8.12 Zmluva je vyhotovená v šiestich (6) vyhotoveniach, z ktorých Povinný obdrží dve (2) vyhotovenia, Oprávnený obdrží dve (2) vyhotovenia a dve (2) vyhotovenia budú použité pre účely povolenia vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.

Povinný:

Oprávnený:

V Bratislave

V dňa

Železnice Slovenskej republiky
JUDr. Maroš Karšňák
riaditeľ SM

Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s.
Ing. Tatiana Štrbová
predsedníčka predstavenstva

Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s.
Ing. Alena Chudíková
členka predstavenstva